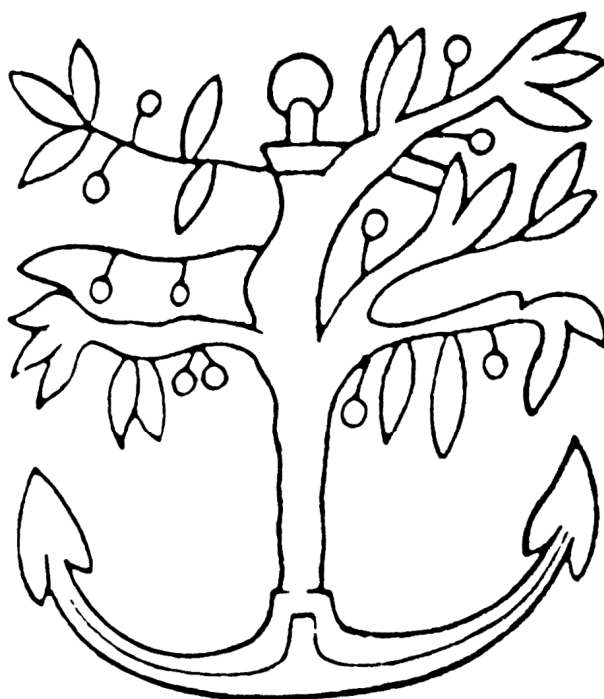


Revista
de Estudios
Marítimos
del País Vasco

ITSAS *m e m o r i a*

8 2016



GIPUZKOAKO FORU ALDUNDIA · DIPUTACIÓN FORAL DE GIPUZKOA

Diputatu Nagusia · Diputado General
MARKEL OLANO ARRESE

Kultura, Turismo, Gazteria eta Kiroletako Diputatua
Diputado de Cultura, Turismo, Juventud y Deportes
DENIS ITXASO

Kultura Zuzendaria · Directora de Cultura
MARÍA JOSÉ TELLERÍA

ITSAS MEMORIA. REVISTA DE ESTUDIOS MARÍTIMOS DEL PAÍS VASCO

Argitaratzailea · Edita
UNTZI MUSEOA (GIPUZKOAKO FORU ALDUNDIA)
MUSEO NAVAL (DIPUTACIÓN FORAL DE GIPUZKOA)
Donostia-San Sebastián (Urria, 2016 . Octubre, 2016)

Proiektua eta koordinazioa · Proyecto y coordinación
SOCO ROMANO, JOSÉ MARÍA UNSAIN
(AIRU Zerbitzu Kulturalak . AIRU Servicios Culturales)

Zuzendaria · Director
JOSÉ MARÍA UNSAIN (Untzi Museoa-Museo Naval)

Idazkaria · Secretaria
ANA IZA (Untzi Museoa-Museo Naval)

Aholkularitza Batzordea · Comité Asesor
AINGERU ASTUI, JOSÉ ANTONIO AZPIAZU, MICHAEL BARKHAM, HILARIO CASADO,
ROSA GARCÍA-ORELLÁN, SELMA HUXLEY, ITSASO IBAÑEZ, ERNESTO LÓPEZ LOSA,
FÉLIX LUENGO, JOSÉ LLOMBART, JOSÉ LUIS ORELLA, DIONÍSIO PEREIRA, JUAN ANTONIO
RUBIO-ARDANAZ, JESÚS M^a VALDALISO, AINGERU ZABALA

Erredakzioa eta Administrazioa · Redacción y Administración
UNTZI MUSEOA . MUSEO NAVAL
Kaiko Pasealekua, 24 . Paseo del Muelle, 24
20003 Donostia. Tel. 943430051
email: mnaval@gipuzkoa.eus

Diseinu eta maketazioa · Diseño y maquetación
JAVIER LÓPEZ ALTUNA, JOSÉ MARIA UNSAIN

© de la edición Diputación Foral de Gipuzkoa y Airu Z.K.
© de los textos los autores
© de las obras reproducidas sus propietarios

I.S.S.N. 1136-4963

Aldizkariko artikulak webgune honetan kontsulta daitezke
Los artículos contenidos en la revista pueden ser consultados en esta web: www.untzimuseoa.eus

Artikulo bakoitzaren edukia autorearen erantzukizuneko da
La responsabilidad de los contenidos incumbe exclusivamente a los autores.

Azaleko irudia: Emakumezkoen batelen estropada Pasai Donibanen. Estropada hau 1962an hasi zen ospatzen, Pasaiako batelera ospetsuen lana gogoraraziz (Juan Angel Intxaustik utzitako argazkia).
Ilustración de cubierta: Regata femenina de bateles en Pasai Donibane. Esta competición comenzó a celebrarse en 1962, rememorando el trabajo de las famosas bateleras pasaitarras. (Foto Juan Angel Intxausti).